



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Area Risorse Umane

Ufficio Personale  
Docente e CEL

Selezione pubblica per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato  
ai sensi dell'art. 24 c. 3 lett. a) della Legge n. 240/2010  
Settore Concorsuale 10/H1 SSD L-LIN/04 (Lingua e traduzione - Lingua francese) posto 1  
Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati  
D.R. n. 121 Prot. n. 9355 del 15/2/2018  
Avviso pubblicato nella G.U. - IV serie speciale - n. 14 del 16/2/2018

## VERBALE DELLA SEDUTA PRELIMINARE

Ca' Foscari  
Dorsoduro 3246  
30123 Venezia

Settore Carriere  
T 0412348384  
T 0412348223  
pdoc.carriere@unive.it

Settore Concorsi  
T 0412348269  
T 0412348217  
pdoc.concorsi@unive.it

Settore CEL  
T 0412348235  
T 0412348370  
cel.carriere@unive.it

Settore Incarichi  
T 0412348254  
T 0412348220  
pdoc.incarichi@unive.it

F 0412348114

Cod. Fisc. 80007720271

Secondo le indicazioni contenute nel bando e nel Regolamento di Ateneo, la Commissione procederà ad una valutazione comparativa dei candidati con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica.

I candidati comparativamente più meritevoli in misura compresa tra il 10 e il 20 per cento del numero degli stessi e comunque non inferiore a sei unità, saranno ammessi alla discussione pubblica con la commissione dei titoli e della produzione scientifica.

Al termine della discussione, la Commissione formulerà un giudizio finale sui candidati ammessi individuando i meritevoli di chiamata secondo una scala comparativa di merito.

Secondo le indicazioni contenute nel bando e nel Regolamento, la Commissione stabilisce i criteri e le modalità di valutazione dei candidati come di seguito riportati:

### Valutazione dei titoli e del curriculum

1. **Dottorato:**
  - 1.1. Attinente/non attinente al SSD
  - 1.2. Istituzione in cui è conseguito (in ateneo prestigioso in Italia/all'estero, ecc.)
  - 1.3. Valutazione complessiva: ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E)
2. **Attività didattica a livello universitario:**
  - 2.1. Attinenza con SSD

  
1  
DL



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Area Risorse Umane

Ufficio Personale  
Docente e CEL

Ca' Foscari  
Dorsoduro 3246  
30123 Venezia

Settore Carriere  
T 0412348384  
T 0412348223  
pdoc.carriere@unive.it

Settore Concorsi  
T 0412348269  
T 0412348217  
pdoc.concorsi@unive.it

Settore CEL  
T 0412348235  
T 0412348370  
cel.carriere@unive.it

Settore Incarichi  
T 0412348254  
T 0412348220  
pdoc.incarichi@unive.it

F 0412348114

Cod. Fisc. 80007720271

- 2.2. Durata
- 2.3. Ruolo: titolarità/esercitazione/ecc.
- 2.4. Sede: nazionale/internazionale
- 2.5. **Valutazione complessiva:** ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E)
3. **Documentata attività di formazione presso qualificati istituti italiani ed esteri**
  - 3.1. Attività di formazione attinente il SSD: istituto, nazionale/internazionale; durata
  - 3.2. **Valutazione complessiva:** ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E)
4. **Titoli relativi ad attività di ricerca:**
  - 4.1. attività di ricerca attinente il SSD: istituto, nazionale/internazionale; durata
  - 4.2. Partecipazione a progetti - Tipologia: Nazionali/internazionali
  - 4.3. Partecipazione a progetti - Ruolo svolto: partecipante/coordinatore
  - 4.4. Attività post-doc / assegni di ricerca: Durata
  - 4.5. Attività post-doc / assegni di ricerca: Attinenza al settore
  - 4.6. Attività post-doc / assegni di ricerca: Sedi di svolgimento
  - 4.7. **Valutazione complessiva:** ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E)
5. **Presentazioni a congressi e convegni nazionali e internazionali**
  - 5.1. N. presentazioni a convegni nazionali
  - 5.2. N. presentazioni a convegni internazionali
  - 5.3. **Valutazione complessiva:** ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E)
6. **Premi e riconoscimenti nazionali e internazionali in attività di ricerca**
  - 6.1. Tipologia di riconoscimento (prize, best paper award,...)
  - 6.2. **Valutazione complessiva:** ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E). Se non presenti, nessun giudizio.
7. **Eventuale diploma di specializzazione europea riconosciuto da board internazionali, relativamente a quei settori concorsuali nei quali è prevista**
  - 7.1. Titolo
  - 7.2. Attinente/non attinente
  - 7.3. istituzione in cui è conseguito (in ateneo prestigioso in Italia/all'estero, ecc.)
  - 7.4. **Valutazione complessiva:** ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E)  
Se il candidato non è in possesso del titolo nessuna valutazione.

#### Valutazione della produzione scientifica

Sono presi in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale, con l'esclusione di note interne e rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti sono presi in considerazione anche in assenza di tali condizioni.

#### **Valutazione comparativa della produzione scientifica:**

##### **a) Ciascuna pubblicazione verrà valutata secondo i seguenti criteri:**

- 1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza
- 2) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore concorsuale e con il SSD che definisce il profilo
- 3) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica
- 4) determinazione analitica dell'apporto individuale nel caso di partecipazione a lavori in collaborazione, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento.

In base ai suddetti criteri, a ciascuna pubblicazione sarà assegnata una valutazione:

- **A: Eccellente:** la pubblicazione si colloca nel 20% superiore della scala di valore condivisa dalla comunità scientifica internazionale;
- **B: Buono:** la pubblicazione si colloca nel segmento 60% - 80%;
- **C: Accettabile:** la pubblicazione si colloca nel segmento 50% - 60%;

DL  
28



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Area Risorse Umane

Ufficio Personale  
Docente e CEL

Ca' Foscari  
Dorsoduro 3246  
30123 Venezia

Settore Carriere  
T 0412348384  
T 0412348223  
pdoc.carriere@unive.it

Settore Concorsi  
T 0412348269  
T 0412348217  
pdoc.concorsi@unive.it

Settore CEL  
T 0412348235  
T 0412348370  
cel.carriere@unive.it

Settore Incarichi  
T 0412348254  
T 0412348220  
pdoc.incarichi@unive.it

F 0412348114

Cod. Fisc. 80007720271

- **D: Limitato:** la pubblicazione si colloca nel 50% inferiore;
- **E: Non sufficiente:** non valida scientificamente.

b) La valutazione complessiva della produzione scientifica verrà effettuata secondo i seguenti criteri:

La Commissione formulerà un giudizio sintetico relativo alla consistenza complessiva della produzione scientifica, intensità e continuità temporale della stessa, nonché della valutazione analitica. Verrà, inoltre, evidenziata la visibilità della produzione scientifica nei principali cataloghi bibliografici (Scopus e ISI-WoS). Non sono applicabili gli indici bibliometrici (h-index, g-index, etc.).

Per la valutazione delle pubblicazioni deve essere attribuito un punteggio (A/B/C/D/E)

1) consistenza complessiva della produzione scientifica

2) intensità

3) continuità temporale (fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali)

4) visibilità internazionale (n. di lavori indicizzati in Scopus o ISI-WoS).

3  
PL